

Downloaded via the EU tax law app / web

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2013. gada 17. janv?r? (*)

Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112/EK – 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kop? ar 12. panta 1. un 3. punktu – Neapb?v?ta zeme – Apb?ves zeme – J?dzieni – Nojaukšanas darbi saist?b? ar n?kotn? b?v?jamu ?ku – Atbr?vojums no PVN

Lieta C-543/11

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlande) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 9. septembr? un kas Ties? re?istr?ts 2011. gada 24. oktobr?, tiesved?b?

Woningstichting Maasdriel

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js E. Jaraš?ns [*E. Jaraši?nas*], tiesneši K. Toadere [*C. Toader*] (referente) un K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*],

?ener?ladvok?ts N. V?ls [*N. Wahl*],

sekret?re M. Ferreira [*M. Ferreira*], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2012. gada 22. novembra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Woningstichting Maasdriel* v?rd? – *H. de Kat*, advocaat,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – *J. Langer* un *C. Wissels*, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *L. Lozano Palacios* un *P. van Nuffel*, p?rst?vji.

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklauššanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 135. panta 1. punkta k) apakšpunkta, lasot kop? ar 12. panta 1. un 3. punktu, interpret?ciju.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar str?du starp *Woningstichting Maasdriel* (turpm?k tekst? –

“*Woningstichting*”) un *Staatssecretaris van Financiën* (valsts sekretārs finanšu lietās) par nekustamā īpašuma iegādes darījuma atbrīvojumu no nekustamā īpašuma nodošanas nodokļa, pamatojoties uz to, ka saskaņā ar Nīderlandes tiesību m šis darījums ir apliekams ar pievienotās vērtības nodokli (turpmāk tekstā – “PVN”).

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

3 PVN direktīvas 12. panta 1. un 3. punkta teksts ir šāds:

“1. Dalībvalstis par nodokļa maksājumu var uzskatīt jebkuru personu, kura neregulāri veic kādu darījumu, kas attiecas uz 9. panta 1. punkta otrās daļas minētajām darbībām, jo pašī kādu no šādiem darījumiem:

[..]

b) apbūves zemes piegādi [nodošanu].

[..]

3. Šā panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē “apbūves zeme” ir jebkurš neuzlabots vai uzlabots zemes gabals, ko dalībvalstis šādi definējušas.”

4 Šīs direktīvas 135. panta 1. punkta k) apakšpunktā ir noteikts:

“1. Dalībvalstis atbrīvo no nodokļa šādus darījumus:

[..]

k) neapbūvotās zemes piegādi, izņemot 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto apbūves zemi;

[..].”

Nīderlandes tiesības

5 1968. gada 28. jūnija Likuma par apgrozījuma nodokli (*Wet op de omzetbelasting 1968*; *Staatsblad* 1968, Nr. 329) pamatlietā piemērojamas redakcijas (turpmāk tekstā – “Likums par PVN”) 11. pantā ir noteikts:

“1. Apstākļos, ko vispārīga pasākuma veidā nosaka administratīvā iestādē, no nodokļa ir atbrīvota:

a) nekustamā īpašuma un tiesību uz to nodošana, izņemot:

1) tās vai tās daļas un ar to saistītās zemes nodošanu, kas veikta pirms vai vēlākais divus gadus pēc tās pirmreizējās izmantošanas, kā arī apbūves zemes nodošanu;

[..]

4. 1. punkta a) apakšpunkta 1) punkta piemērošanas nolūkā “apbūves zeme” nozīmē ikvienu neapbūvotu zemi:

- a) uz kuras ir vai ir bijuši veikti b?vdarbi;
- b) attiec?b? uz kuru ir tikuši veikti uzlabojumi, kas paredz?ti š?s zemes ekskluz?vai izmantošanai;
- c) kuras apk?rtn? ir vai ir tikuši veikti uzlabojumi vai
- d) attiec?b? uz kuru ir pieš?irta b?vat?auja,

lai zemi apb?v?tu.”

6 Likuma par tiesisko dar?jumu aplikšanu ar nodok?iem (*Wet op belastingen van rechtsverkeer*) 2. panta 1. punkt? ir noteikts, ka ““nekustama ?pašuma nodošanas nodoklis” ir nodoklis, kas tiek iekas?ts par N?derland? esoša nekustam? ?pašuma vai ties?bu uz to ieg?dī”.

7 Atbilstoši š? likuma 15. panta 1. punkta a) apakšpunktam apst?k?os, ko visp?r?ja pas?kuma veid? nosaka administrat?v? iest?de, no nekustama ?pašuma nodošanas nodok?a ir atbr?vota ieg?de, kas veikta “ar nodošanu [Likuma par PVN] 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta 1) punkta izpratn? [..], kura ir aplikta ar apgroz?juma nodokli, ja ?pašums tiek izmantots, lai g?tu ien?kumus, un pirc?js saska?? ar [Likuma par PVN] 15. pantu var piln?b? vai da??ji atskait?t apgroz?juma nodokli”.

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

8 2006. gada 13. novembr? *Woningstichting* nosl?dza zemesgabala pirkuma l?gumu ar M?sdrilas [*Maasdriel*] pašvald?bu (turpm?k tekst? – “p?rdev?js”). Šaj? br?d? uz zemesgabala atrad?s ?ka, kas bija tikusi izmantota k? bibliot?ka (turpm?k tekst? – “past?voša ?ka”), kurai l?dz?s atrad?s asfalt?ta publiska autost?vvieta.

9 Pirkuma l?gum? bija paredz?ts, ka “p?rdotais ?pašums tiks nodots ar visu nepieciešamo infrastrukt?ru”, jo *Woningstichting* nodoms bija b?v?t uz zemesgabala dz?vojam?s ?kas, attiec?gaj? gad?jum? t?s kombin?jot ar biroja telp?m un autost?vvietas iesp?ju. Puses vienoj?s par to, ka p?rdev?js uz?emsies ?kas nojaukšanu un no?ems autost?vvietas segumu. Vienošan?s summa bija EUR 1 380 000 (bez PVN) par zemesgabalu, pieskaitot nojaukšanas cenu, kas apr??in?ta EUR 22 000 apm?r? (bez PVN).

10 2007. gada janv?r? un febru?r? p?rdev?js nojauca ?ku un atbr?voja [zemesgabalu] no drup?m.

11 Zemesgabala nodošana *Woningstichting* tika veikta ?pašumties?bu nodošanas br?d? ar 2007. gada 2. marta notari?lo aktu. Šaj? datum? autost?vvieta joproj?m tika izmantota, segums v?l nebija no?emts un *Woningstichting* v?l nebija izsniegta nepieciešam? b?vat?auja t?s projekta ?stenošanai, kas v?l atrad?s uzmetumu un ras?jumu posm?.

12 Saska?? ar N?derlandes ties?b?m, lai nov?rstu dubultu nodok?a uzlikšanu, ja nekustam? ?pašuma ieg?de ir aplikama ar PVN, š? ieg?de ir atbr?vota no nekustam? ?pašuma nodošanas nodok?a, kas tiek apr??in?ts no pirkuma cenas. Apb?v?ves zemes nodošana ir aplikama ar PVN. Savuk?rt neapb?v?tas zemes nodošana ir atbr?vota no PVN un tai ir piem?rojams nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis.

13 *Woningstichting* samaks?ja p?rd?v?jam PVN par attiec?go nodošanu, uzskatot, ka nodošana attiecoties uz apb?ves zemi un t?d?j?di t? esot bijusi apliekama ar šo nodokli, t?p?c nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis neesot bijis j?maks?.

14 Nodok?u inspektors tom?r uzskat?ja, ka min?t? nodošana attiecas uz neapb?v?tu zemi, kas ir atbr?vojama no PVN, un par to bija j?maks? nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis. Sekojoši *Woningstichting* sa??ma pazi?ojumu par nekustam? ?pašuma nodošanas nodok?a apm?ru. Par šo pazi?ojumu iesniegt? *Woningstichting* s?dz?ba tika noraid?ta ar nodok?u inspektora l?mumu, un *Woningstichting* c?la pras?bu par šo l?mumu *Rechtbank te Arnhem* (Arnemas tiesa). Š? tiesa noraid?ja min?to pras?bu.

15 *Woningstichting* par šo spriedumu iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Gerechtshof te Arnhem* (Arnemas apel?cijas tiesa), kura to noraid?ja.

16 *Gerechtshof te Arnhem*, nor?dot uz 2009. gada 19. novembra spriedumu liet? C-461/08 *Don Bosco Onroerend Goed* (Kr?jums, I-11079. lpp.), nosprieda, ka p?rdev?js ir nodevis neapb?v?tu zemi, jo nodošanas br?d? ?ka jau bija piln?b? nojaukta un puses bija vienojuš?s, ka autost?vvietas segums ir j?no?em par p?rdev?ja l?dzek?iem p?c nodošanas. T?pat t? nosprieda, ka zemesgabalu nevar uzskat?t par apb?ves zemi, jo ?kas nojaukšanu un autost?vvietas seguma no?emšanu nevar uzskat?t par "b?vdarbiem" Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunkta izpratn?. Turkl?t puses nebija vienojuš?s par citiem b?vdarbiem. Š? pati tiesa ar? uzskat?ja, ka past?vošie, jaunceltnei izmantojamie uzlabojumi attiec?g? zemesgabala tuvum? nav uzlabojumi min?t? likuma 11. panta 4. punkta c) apakšpunkta izpratn?.

17 *Woningstichting* par šo spriedumu iesniedza kas?cijas s?dz?bu *Hoge Raad der Nederlanden* [N?derlandes Augst?kaj? ties?].

18 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka saska?? ar t?s judikat?ru Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka ?kas piln?gas nojaukšanas gad?jum? par neapb?v?tu k?uvušais zemesgabals ir uzskat?ms par apb?ves zemi tikai tad, ja p?c ?kas nojaukšanas uz zemesgabala ir tikuši veikti uzlabojumi, lai var?tu b?v?t jaunas ?kas. T? nor?da, ka atbilstoši šai judikat?rai nojaukšana nevar tikt kvalific?ta par "b?vdarbiem" š? likuma 11. panta 4. punkta a) apakšpunkta izpratn? pat tad, ja nojaukšana ir veikta, lai uz zemes, kas š?di k??st neapb?v?jama, v?l?k b?v?tu ?kas. T? atz?m?, ka, lai gan pus?m ir nodoms izmantot zemesgabalu jaunu ?ku b?vniec?bai, nojaukšanas darbi paši par sevi ne?auj uz šo zemesgabalu attiecin?t j?dzienu "apb?ves zeme".

19 Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa tom?r nor?da, ka Tiesa jau ir spriedusi 1996. gada 28. marta spriedum? liet? C-468/93 *Gemeente Emmen (Recueil, I-1721. lpp., 20. un 25. punkts)* un iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Don Bosco Onroerend Goed* (43. punkts), ka "[dal?bvalst?m] ir j?nosaka, kuri zemesgabali ir j?uzskata par apb?ves zemi [...], iev?rojot [Sest?s PVN direkt?vas] m?r?i, kas ir atbr?vot no PVN tikai neapb?v?tas zemes, kas nav paredz?ta apb?vei, nodošanu".

20 ?emot v?r? šo Tiesas judikat?ru, iesniedz?jtiesa šaub?s par to, vai dal?bvalst?m pieš?irt? r?c?bas br?v?ba defin?t j?dzienu "apb?ves zeme" ?auj dal?bvalstij atbr?vot no PVN neapb?v?tas zemes, kas k?uvusi neapb?v?jama, nojaucot past?voš?s ?kas, nodošanu pat tad, ja šie darbi tika veikti, lai uz zemesgabala var?tu uzb?v?t jaunas ?kas. T?pat t? šaub?s par to, vai, lai noteiktu, vai attiec?g? nodošana attiecas uz "neapb?v?tiem zemesgabaliem, kas nav paredz?ti apb?vei" iepriekš min?t? spriedum? liet? *Gemeente Emmen* izpratn?, t? var ?emt v?r? tikai tos apst?k?us, kas radušies, s?kot no br?ža, kad neapb?v?t? zeme ir k?uvusi par t?du, ne?emot v?r? iepriekš notikušos nojaukšanas darbus.

21 Š?dos apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai PVN direkt?vas [...] 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kop? ar 12. panta 1. un 3. punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka no PVN katr? zi?? nevar tikt atbr?vota t?das neapb?v?tas zemes nodošana, kas par t?du ir k?vusi, nojaucot uz t?s esoš?s ?kas, lai b?v?tu jaunb?vi?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

22 Sav? jaut?jum? iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai PVN direkt?vas 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot saist?b? ar š?s direkt?vas 12. panta 1. un 3. punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka šaj? pirmaj? min?taj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums no PVN attiecas uz pamatliet? apl?kotu dar?jumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapb?v?ts p?c ?kas nojaukšanas, kura uz t? atrad?s, pat tad, ja š?s nodošanas br?d? nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot min?to nojaukšanu, ta?u attiec?go zemesgabalu bija pl?nots apb?v?t.

23 N?derlandes vald?ba, uzskatot, ka šaj? liet? nav bijis uzlabošanas darbu N?derlandes ties?bu izpratn?, nepie?auj, ka visp?r tiek ?emts v?r? pušu nodoms, nosakot, vai pamatliet? apl?kotais zemesgabals ir “neapb?v?ts” vai “apb?v?ts”.

24 Savuk?rt *Woningstichting* un Eiropas Komisija uzskata, ka N?derlandes tiesiskaj? regul?jum? paredz?tie nosac?jumi, kuru m?r?is ir defin?t apb?ves zemi, ir ?oti ierobežojoši un nav piem?rojami vis?s situ?cij?s, kur?s zemesgabals var?tu tikt uzskat?ts par apb?vei paredz?tu. T?pat t?s uzskata, ka no lietas materi?lu satura ir skaidri redzams, ka pamatliet? apl?kotais zemesgabals var objekt?vi tikt uzskat?ts par zemesgabalu, kas ir paredz?ts apb?vei.

25 Vispirms ir j?atg?dina, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru j?dzieni, kas izmantoti, lai apz?m?tu PVN direkt?vas 135. pant? min?tos atbr?vojumus, – ?emot v?r?, ka tie ir atk?pes no visp?r?j? principa, ka PVN tiek iekas?ts par katru ?pašuma nodošanu un katru pakalpojumu, ko pret atl?dz?bu sniedzis nodok?u maks?t?js, – ir interpret?jami šauri. Tom?r šo j?dzienu interpret?cijai ir j?atbilst min?to atbr?vojumu m?r?iem un, to veicot, j?iev?ro nodok?u neitralit?tes principa pras?bas, kas rakstur?gas kop?jai PVN sist?mai. T?d?j?di šis šauras interpret?cijas princips nenoz?m?, ka j?dzieni, kas izmantoti, defin?jot min?taj? 135. pant? paredz?tos atbr?vojumus, b?tu j?interpret? t?, ka tiem tikt? at?emta [lietder?g?] iedarb?ba (šaj? zi?? skat. 2012. gada 12. j?lija spriedumu liet? C-326/11 *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 20. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 Saska?? ar PVN direkt?vas 135. panta 1. punkta k) apakšpunktu neapb?v?tas zemes nodošanu, iz?emot direkt?vas 12. panta 1. punkta b) apakšpunkt? min?to apb?ves zemi, atbr?vo no PVN. Atbilstoši š?s direkt?vas 12. panta 3. punktam “apb?ves zeme” min?t? panta 1. punkta b) apakšpunkta noz?m? ir jebkurš neuzlabots vai uzlabots zemesgabals, ko dal?bvalstis š?di defin?jušas.

27 No t? izriet, ka apb?ves zemes nodošana ir aplikama ar PVN un ka t? neietilpst PVN 135. pant? paredz?taj?, šauri interpret?jamaj? atbr?vojumu no nodok?a kategorij?.

28 Š?s PVN direkt?vas normas ir transpon?tas N?derlandes ties?bu sist?m? ar Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunktu, kur? k? “apb?ves zeme” ir defin?ta tostarp ikviena neapb?v?ta zeme, uz kuras ir vai ir bijuši veikti b?vdarbi celtniec?bas nol?kos.

29 Saska?? ar iesniedz?jtiesas min?to valsts judikat?ru šaj? valsts ties?bu norm? izmantotais j?dziens “b?vdarbi” ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie neietver nojaukšanas darbus, pat ja nav šaubu,

ka tie ir tikuši veikti, lai uzbūvētu jaunbūvi.

30 Šajā ziņā ir jāatgādina, ka, pirmkārt, dalībvalstīm, definējot, kas ir jāuzskata par “apbūves zemi”, ir jāievēro PVN direktīvas 135. panta 1. punkta k) apakšpunkta m) rīks, kas ir atbrīvot no PVN tikai neapbūvētas zemes, kura nav paredzēta apbūvei, nodošanu (šajā ziņā skat. iepriekš minēto spriedumu lietā *Gemeente Emmen*, 24. un 25. punkts, kā arī iepriekš minēto spriedumu lietā *Don Bosco Onroerend Goed*, 43. punkts).

31 Lai garantētu nodokļu neitralitātes principa ieviešanu, kas ir kopējās PVN sistēmas pamatprincips, kurš aizliedz, pirmkārt, līdžu un tādējādi savstarpēji konkurējošu preču piegādēm piemērot atšķirīgus nosacījumus attiecībā uz PVN, kā arī, otrkārt, saimnieciskās darbības subjektiem, kas veic vienas darbības, piemērot atšķirīgus nosacījumus jautājumā par PVN iekasšanu (2009. gada 29. oktobra spriedums lietā C-29/08 *SKF*, Krājums, I-10413. lpp., 67. punkts un tajā minētā judikatūra), ir nepieciešams, lai uz ikvienu neapbūvētu zemi, uz kuras ir paredzēta kākas būvniecība un tā tad to ir paredzēts apbūvēt, attiektos šā valsts definīcija.

32 Otrkārt, ir jāatgādina, ka pušu paustais nodoms par darījuma aplikšanu ar PVN ir jāņem vērā, visaptveroši izvērtējot tādā darījuma apstākļus, ar nosacījumu, ka nodomu apstiprina objektīvi apstākļi (iepriekš minētais spriedums lietā *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 33. punkts un tajā minētā judikatūra).

33 Tādējādi, tātad kā Tiesa jau ir konstatējusi, ka šajos apstākļos ietilpst pārbūves darbu apjoms, kurus pārdēvējs veicis līdžu nodošanas brīdī (iepriekš minētais spriedums lietā *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 34. punkts), pie šiem apstākļiem var pieskaitīt arī saistību ar nākotnē būvjamu ēku līdžu šim brīdī pārdēvēja veikto nojaukšanas darbu pabeigšanu vai pārdēvēja saistības veikšanu šādus nojaukšanas darbus saistību ar nākotnē būvjamu ēku.

34 Šajā lietā ir jāatzīmē, kā izriet no līguma sniegtā prejudiciālu nolikuma, ka pamatlīdžu nav apstrādāts, ka nodošanas brīdī kākas nojaukšanas darbi ir tikuši veikti vai – attiecībā uz autostāvvietu – tiks veikti ar mērķi uzbūvēt jaunbūvi.

35 Jebkurā gadījumā iesniedzējtiesai ir jāveic arī pamatlīdžu aplūkoto darījumu saistīto un nodošanas brīdī pastāvošo apstākļu, tostarp pušu nodoma, ar nosacījumu, ka to apstiprina objektīvi apstākļi, visaptverošs vērtējums, lai noteiktu, vai pamatlīdžu aplūkotais darījums attiecas vai neattiecas uz apbūves zemi.

36 Uz uzdoto jautājumu, ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, ir jāatbild, ka PVN direktīvas 35. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kopā ar šīs direktīvas 12. panta 1. un 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā pirmajā minētajā tiesību normā paredzētais atbrīvojums no PVN neattiecas uz pamatlīdžu aplūkoto darījumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapbūvēts pāc kākas nojaukšanas, kura uz to atradīs, pat tad, ja šīs nodošanas brīdī nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot minēto nojaukšanu, ja no visaptverošā vērtējuma par apstākļiem, kas saistīti ar šo darījumu un kas pastāv nodošanas brīdī, tostarp pušu nodoma, ja to apstiprina objektīvi apstākļi, izriet, ka šajā brīdī attiecīgā zemesgabalu patiešām bija paredzēts apbūvēt, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

Par tiesāšanu izdevumiem

37 Attiecībā uz pamatlīdžu dalībniekiem šā tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanu izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietās dalībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (astot? pal?ta) nospriež:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kop? ar š?s direkt?vas 12. panta 1. un 3. punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka šaj? pirmaj? min?taj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums no PVN neattiecas uz pamatliet? apl?koto dar?jumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapb?v?ts p?c ?kas nojaušanas, kura uz t? atrad?s, pat tad, ja š?s nodošanas br?d? nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot min?to nojaušanu, ja no visaptveroša v?rt?juma par apst?k?iem, kas saist?ti ar šo dar?jumu un kas past?v nodošanas br?d?, tostarp pušu nodoma, ja to apstiprina objekt?vi apst?k?i, izriet, ka šaj? br?d? attiec?go zemesgabalu patieš?m bija paredz?ts apb?v?t, kas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.